

ENGLISH



## OVULATION LH TEST

*Self-test for detecting the luteinizing hormone (LH) in urine*

*Selbsttest zur Bestimmung des Luteinisierungshormons (LH) im Urin*

*Auto-test pour la détermination de l'hormone lutéinisante (LH) dans les urines*

*Self-test per la determinazione dell'ormone luteinizzante (LH) nelle urine*

During a woman's fertile age (from puberty to menopause), her reproductive system will go through a

series of important structural and functional changes every month. This occurs as a result of the continuous variations in the levels of oestrogens and progesterone. These hormones are regulated by the hypothalamic-

pituitary-gonadal axis and are responsible for the menstrual cycle, which has 4 phases, i.e. menstrual phase, follicular phase, ovulation and luteal phase. During the ovulation phase, which occurs around day 12/13 of

the menstrual cycle, the level of oestrogens in the blood is so high that the pituitary gland starts to produce the luteinizing hormone (LH). This leads to follicle rupture and the release of the egg, which is ready to be

fertilised. The egg can be fertilized for the 24 hours following release.

Measuring LH levels in the urine is therefore an effective way to optimise the chances of conception.

The OVULATION LH TEST allows you to detect a level of LH above 25 mIU/ml and therefore identify the days

you are most fertile.

##### TEST PRINCIPLE

OVULATION LH TEST is an immunochromatographic test that detects the luteinizing hormone (LH) through special gold-conjugated monoclonal antibodies included in the reactive strip.

<b>REFERENCES</b>
1. Su HW, Yi YC, Wei TY, Chang TC, Cheng CM "Detection of ovulation, a review of currently available methods" <i>Bioeng Transl Med.</i> 2017 May 16;2(3):238-246.
2. Leiva RA, Bouchard TP, Abdullah SH, Ecochard R.; "Urinary Luteinizing Hormone Tests: Which concentration threshold best predicts ovulation?" <i>Front public health</i> 2017, 5: 320.

##### CONTENT

<ul style="list-style-type: none"><li>* hermetically sealed aluminium pouches containing each:</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>1 device for the OVULATION LH TEST including a protective cap</li> <li>1 desiccant bag</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>* 1 instructions for use leaflet</li></ul>
---	--

\* Do not open the sealed aluminium pouch until just before performing the test. Take care to open it as marked. refer to the "content" section on the external box.

\* The desiccant bag must not be used. Dispose of it with household waste without opening it.

\* Material required but not supplied: a device to measure time (i.e. timer, watch).

##### PRECAUTIONS

1. Read these instructions for use carefully before performing the test. The Test is reliable only if all the

instructions are followed correctly.

2. Keep the Test out of the reach of children.

3. Do not use the Test after the expiry date or if the package has been damaged.

4. Follow the indicated procedure and time strictly.

5. Store the Test components at a temperature between +4°C and +30°C. Do not freeze.

6. Use the test once only.

7. The test is for external use only. DO NOT SWALLOW.

8. In vitro diagnostic device for individual use.

9. After using, please dispose of all components according to your local waste disposal laws. Ask your pharmacist for advice.

##### DEUTSCH

##### DAS LUTEINISIERUNGSHORMON UND DER EISPRUNG

Während des gesamten fertilen Alters, d. h. während des Zeitraums zwischen Pubertät und Menopause, findet

im weiblichen Reproduktionssystem jeden Monat eine Reihe bedeutender struktureller und funktioneller

Veränderungen statt. Dazu kommt es aufgrund kontinuierlicher Veränderungen der Östrogen- und

Progesteronspiegel, denn die Konzentration dieser Hormone wird durch die Hypothalamus-Hypophysen-

Eierstock-Achse geregelt. Diese Hormone bestimmen den in 4 Phasen unterteilten Menstrationszyklus:

Menstruation, Follikelphase, Ovulation und Lutealphase. Während der Ovulationsphase, die gegen den

12./13. Tag des Menstrationszyklus stattfindet, ist der Östrogenspiegel im Blut so hoch, dass die Hypophys

Optimierung der Möglichkeit der Befruchtung dar. OVULATION LH TEST erlaubt das Messen einer über

25 mIE/ml liegenden Konzentration des Hormons LH und folglich das Bestimmen der Tage, an denen die

Wahrscheinlichkeit einer erfolgreichen Befruchtung am größten ist.

##### TESTPRINZIP

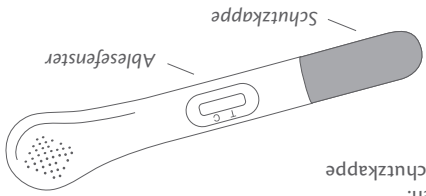
Der OVULATION LH TEST ist ein immunchromatographischer Schnelltest, der die Anwesenheit des Hormons

LH dank spezieller mit kolloidalem roten Gold konjugierter monoclonaler Antikörper, die im Teststreifen

<b>BIBLIOGRAPHIE</b>
1. Su HW, Yi YC, Wei TY, Chang TC, Cheng CM "Detection of ovlation, a review of currently available methods" <i>Bioeng Transl Med.</i> 2017 May 16;2(3):238-246.
2. Leiva RA, Bouchard TP, Abdullah SH, Ecochard R.; "Urinary Luteinizing Hormone Tests: Which concentration threshold best predicts ovulation?" <i>Front public health</i> 2017, 5: 320.

##### INHALT

<ul style="list-style-type: none"><li>* hermetisch versiegelter Aluminiumbeutel enthalten:</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>1 Vorrichtung für den OVULATION LH TEST mit Schutzkappe</li> <li>1 Trockenmittelbeutel</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>* 1 Gebrauchsanweisung</li></ul>
---	--



##### VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Vor der Durchführung des Tests aufmerksam die Gebrauchsanweisung lesen. Der Test ist zuverlässig,

wenn die Gebrauchsanweisung genau befolgt wird.

2. Den Test für Kinder unzugänglich aufbewahren.

3. Den Test nicht nach Ablauf des Verfalldatums oder bei beschädigter Packung verwenden.

4. Die Anweisungen genau befolgen und die Zeiten einhalten

5. Die Testkomponenten bei +4 °C bis +30 °C aufbewahren. Nicht einfrieren.

6. Den Test nur einmal verwenden.

7. Der Test ist nur für die äußerliche Anwendung bestimmt. NICHT VERSCHLÜCKEN.

8. Dieser Test ist für die in-vitro-Diagnostik für den Eigengebrauch vorgesehen.

9. Nach dem Gebrauch sind alle Komponenten in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Fragen Sie Ihren Apotheker.

##### FRANÇAIS

##### L'HORMONE LH ET L'OVULATION

Pendant toute la durée pendant laquelle les femmes sont en âge de procréer, à savoir entre la puberté et

la ménopause, le système reproducteur féminin subit chaque mois une série d'importants changements

structuraux et fonctionnels. Cela se produit à cause des variations continues des niveaux d'oestrogène et de

progesterone, hormones qui sont régées par l'axe Hypothalamus-Hypophysé-Ovaire, et qui déterminent le

cycle menstruel articulé en 4 phases : menstruation, phase folliculaire, ovulation et phase lutéale. Pendant la

rupture du follicule et la libération de la cellule œuf, prête à être fécondée. La cellule œuf reste fécondable

pendant les 24 heures suivantes.

Mesurer les niveaux d'hormone LH dans les urines représente donc une méthode efficace pour optimiser les

possibilités de conception.

Le test d'ovulation LH vous permet de relever le niveau d'hormone LH supérieur à 25 mIU/ml et donc

##### PRINCIPE DU TEST

OVULATION LH TEST est un test immunochromatographique rapide qui détecte l'hormone LH grâce à des

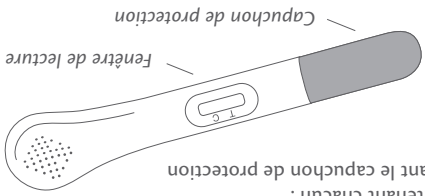
anticorps monoclonaux spéciaux conjugués avec de l'or colloïdal rouge dans la bande réactive.

##### BIBLIOGRAPHIE

1. Su HW, Yi YC, Wei TY, Chang TC, Cheng CM "Detection of ovulation, a review of currently available methods" <i>Bioeng Transl Med.</i> 2017 May 16;2(3):238-246.
2. Leiva RA, Bouchard TP, Abdullah SH, Ecochard R.; "Urinary Luteinizing Hormone Tests: Which concentration threshold best predicts ovulation?" <i>Front public health</i> 2017, 5: 320.

##### CONTENU

<ul style="list-style-type: none"><li>* sachets en aluminium hermétiquement fermés contenant chacun :</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>1 dispositif pour le OVULATION LH TEST comprenant le capuchon de protection</li> <li>1 sachet dessiccant</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>* 1 feuille avec le mode d'emploi</li></ul>
--	---



##### PRÉCAUTIONS

1. Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'effectuer le test. Le test est fiable si les instructions sont

minutieusement respectées.

2. Conserver le test hors de portée des enfants.

3. Ne pas utiliser le test après la date de péremption ou si l'emballage est abîmé.

4. Respecter scrupuleusement le temps de lecture.

5. Conserver les composants du test à une température comprise entre +4 °C et +30 °C. Ne pas congeler.

6. Utiliser le test une seule fois.

7. Le test est réservé à un usage externe. NE PAS AVALER.

8. Dispositif diagnostic in vitro pour l'utilisation individuelle.

9. Après utilisation, éliminer tous les composants selon les normes locales en vigueur, demander conseil au pharmacien.

##### ITALIANO

##### L'HORMONE LH E L'OVULAZIONE

Durante l'intera età fertile, ovvero il periodo di tempo compreso tra la pubertà e la menopausa, il sistema

riproduttivo femminile va incontro mensilmente ad una serie di importanti cambiamenti strutturali e

funzionali. Questo avviene a causa delle continue variazioni dei livelli di estrogeni e progesterone, ormoni che

sono regolati dall'asse ipotalamo-ipofisi-ovaie, articolato in 4 fasi: mestruazione, fase follicolare, ovulazione

e fase lutea. Durante la fase di ovulazione, che si verifica intorno al 12/13° giorno del ciclo mestruale, il livello

di estronei nel sangue è talmente alto che l'ipofisi avvia la produzione di ormone LH, determinando così la

rottura del follicolo e la liberazione della cellula uova, pronta per essere fecondata. La cellula uova rimane

fecondabile sino alle successive 24 ore.

Misurare i livelli di ormone LH nelle urine rappresenta quindi un efficace metodo per ottimizzare le possibilità

##### PRINCIPIO DEL TEST

OVULATION LH TEST è un test immunochromatografico rapido che rileva l'ormone LH grazie a speciali

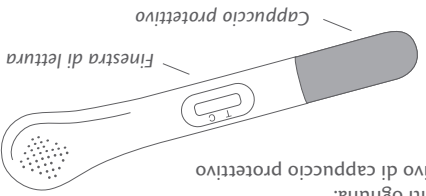
anticorpi monoclonali coniugati con oro colloïdale rosso ed incorporati nella striscia reattiva.

##### BIBLIOGRAFIA

1. Su HW, Yi YC, Wei TY, Chang TC, Cheng CM "Detection of ovlation, a review of currently available methods" <i>Bioeng Transl Med.</i> 2017 May 16;2(3):238-246.
2. Leiva RA, Bouchard TP, Abdullah SH, Ecochard R.; "Urinary Luteinizing Hormone Tests: Which concentration threshold best predicts ovulation?" <i>Front public health</i> 2017, 5: 320.

##### CONTENUTO

<ul style="list-style-type: none"><li>* buste di alluminio sigillate ermeticamente contenenti ognuna:</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>1 dispositivo per il OVULATION LH TEST comprensivo di cappuccio protettivo</li> <li>1 bustina essiccante</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>* 1 foglio di istruzioni per l'uso</li></ul>
--	--



##### PRECAUZIONI

1. Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di effettuare il Test. Il Test è affidabile solo

se le istruzioni sono attentamente rispettate.

2. Conservare il Test lontano dalla portata dei bambini.

3. Non utilizzare il Test dopo la data di scadenza riportata sulla confezione o se la stessa è danneggiata.

4. Seguire esattamente la procedura e i tempi.

5. Conservare i componenti del Test a temperatura dai +4 °C ai +30 °C. Non congelare.

6. Utilizzare il Test solamente una volta.

7. Test solo per l'uso esterno. Non ingerire.

8. Dispositivo diagnostico in vitro per l'utilizzo individuale.

9. Dopo l'uso, smaltire tutti i componenti secondo le vigenti norme locali, chiedere consiglio al vostro farmacista.

